



Traduction automatique

En cas de doute, veuillez contacter le support

Carpe Iter Pad v4 Manuel

v2.7

7 novembre 2022

Modèles applicables : **v4, v4b** (« Device » ou « CI Pad »)

Table des matières

1. Descriptif général	1
2. Accessoires	1
3. Avant la première utilisation	2
4. Éléments de commande, ports	2
5. Utilisation – Conseils généraux Android	5
6. Utilisation – Spécificités Carpe Iter	5
7. Indicateur de charge/batterie	6
8. Conditions d'utilisation / instructions	9
9. Carpe Iter Titulaire (« Titulaire »)	10
10. Source d'alimentation	15
11. Dépannage	18
12. Clause de non-	responsabilité 22
13. Garantie du fabricant	23

1. Description générale

- 1.1. L'appareil est un appareil intelligent alimenté par Android, capable d'exécuter la plupart des applications conçues pour la génération Android respective ;
- 1.2. Veuillez vous reporter aux spécifications techniques de votre modèle pour une description plus détaillée des fonctionnalités et capacités de l'appareil.

2. Accessoires

- 2.1. Accessoires standards pour CI Pad :
 - 2.1.1. pochette en tissu avec bandoulière;

ULW Czech, sro

V Ráji 34, Prague 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO : 28256212, DIČ : CZ28256212



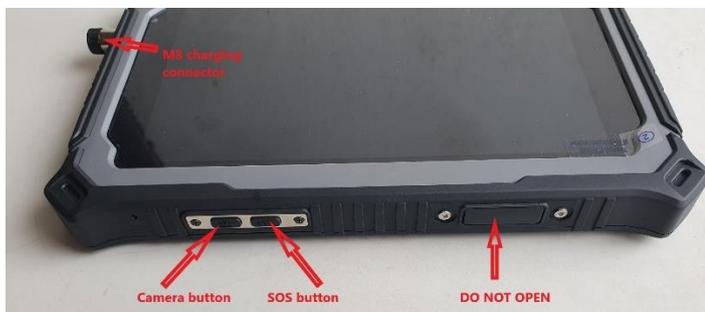
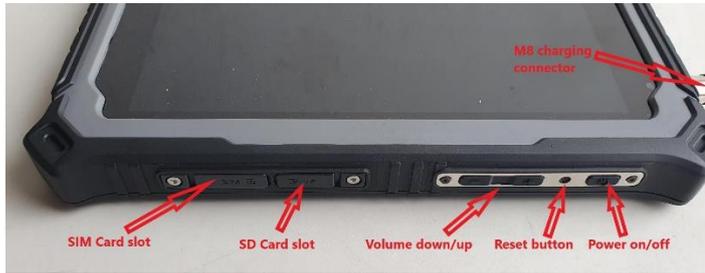
- 2.1.2. Adaptateur USB-A vers USB-C ;
- 2.1.3. de carte SIM ;
- 2.1.4. chargeur USB mural (prise UE);
- 2.1.5. Câble de charge M8 avec capuchon anti-poussière pour connecteur de charge M8. Le câble de charge M8 s'accouple avec notre source d'alimentation 12V exclusive pour une utilisation sur les véhicules avec un système électrique 12VDC. Une source d'alimentation est incluse avec notre Carpe Iter Holder et peut également être achetée séparément.
- 2.1.6. Capuchon anti-poussière pour connecteur de charge M8.
- 2.2. Carpe Iter Holder (« **Holder** ») pour véhicules à moteur, en particulier les motos. Le support est vendu en deux versions : charge (comprend une source d'alimentation propriétaire pour l'appareil et un connecteur de charge à broche pogo) et sans charge. Si vous décidez d'utiliser la version sans charge du support, CI Pad peut être chargé via le câble de charge M8 à partir de notre source d'alimentation propriétaire (la source d'alimentation est incluse avec un ensemble CI Pad spécial pour support sans charge ou peut être acheté séparément.). Lorsque ce manuel fait référence à la recharge via le Holder, il fait référence à la version de recharge du Holder.
- 2.3. Des supports pour retenir le câble de charge M8 (le câble de charge M8 est fourni avec le CI Pad et également vendu séparément) sont inclus avec chaque support. Veuillez consulter l'addendum à ce manuel pour les instructions d'installation.
- 2.4. La version de charge de la broche Pogo du support peut nécessiter l'installation de ce connecteur par l'utilisateur. Veuillez consulter l'addendum à ce manuel pour les instructions d'installation.

3. Avant la première utilisation

- 3.1. chargeur mural USB fourni ;
- 3.2. Connectez l'appareil à Internet ;
- 3.3. Ouvrez l'application Carpe Manger préinstallée et installez/mettez à jour au moins les éléments suivants :
 - 3.3.1. « Application gestionnaire » ;
 - 3.3.2. "Application contrôleur " ;
 - 3.3.3. « Application GPSTune » (si disponible pour votre modèle) ;

4. Éléments de contrôle, ports

- 4.1. L'appareil contient un écran capacitif multi-touch et des éléments de contrôle matériels (boutons).
- 4.2. Description/limitations d'utilisation des éléments matériels :



- 4.3. Le port USB-C a une fonctionnalité OTG (on-the-go) et peut être utilisé pour charger l'appareil avec le chargeur mural USB fourni et pour transférer des données depuis ou vers l'appareil depuis un ordinateur compatible. **N'utilisez PAS de chargeurs rapides tiers** .
- 4.4. L'accès au port USB, à la fente pour carte SIM et SD et à la prise audio est protégé par des volets. Ces volets doivent être correctement fermés pour obtenir une résistance à l'eau et à la poussière. Une fermeture incorrecte des rabats les endommagera lors de l'insertion de l'appareil dans le support Carpe Iter (« **support** »). N'utilisez pas d'objet pointu pour ouvrir les rabats - cela endommagerait le joint intégré dans le rabat et compromettrait la résistance à l'eau et permettrait à la poussière et aux débris de pénétrer dans l'appareil, ce qui endommagerait l'appareil. De tels dommages ne sont pas couverts par notre garantie contre les défauts.
- 4.5. Pour une bonne fermeture du rabat, reportez-vous aux graphiques :





- 4.6. Lorsqu'ils sont correctement fermés, les volets du port seront complètement alignés avec le corps de l'appareil. Il peut être nécessaire de forcer pour les pousser dans la bonne position.
- 4.7. N'utilisez pas d'objets pointus pour ouvrir les volets du port ou vous endommageriez le joint et compromettriez la résistance à l'eau.
- 4.8. Orientation correcte de la carte SIM et de la carte SD :



- 4.9. La carte SIM et la carte SD doivent se verrouiller en position - poussez profondément dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic. N'utilisez pas d'objet pointu ou vous pourriez endommager votre carte SIM/SD ou le port.

- 4.10. Lorsque le câble de charge M8 n'est pas utilisé, revissez toujours fermement le capuchon du connecteur de charge M8 ou la résistance à l'eau de l'appareil peut être compromise. Les bouchons de fermeture sont disponibles en pièces détachées.

5. Utilisation – Conseils généraux Android

- 5.1. L'appareil est alimenté par le système d'exploitation Android. Si vous utilisez un smartphone sous Android, l'environnement doit vous être familier.
- 5.2. Pour un guide général sur Android, reportez-vous ici : <https://support.google.com/android/?hl=en#topic=7313011>
- 5.3. Jeu de Google:
- 5.3.1. Recommandation : utilisez le GPS et laissez l'appareil se verrouiller en position 3D avant de vous connecter à votre compte Google (cela permettra à Google de choisir la bonne version de ses applications en fonction de votre emplacement) ;
- 5.3.2. L'Appareil a été pré-certifié par Google. Pour utiliser les services Google (et Play Store), connectez-vous simplement à votre compte Google ;
- 5.3.3. vous devrez peut-être laisser les applications Google se mettre à jour avant de pouvoir utiliser pleinement l'application Google Play Store. Pour vérifier les mises à jour, ouvrez l'application Play Store et avant de vous connecter, ouvrez le menu de débordement (trois points en haut à droite) et sélectionnez "Vérifier les mises à jour":

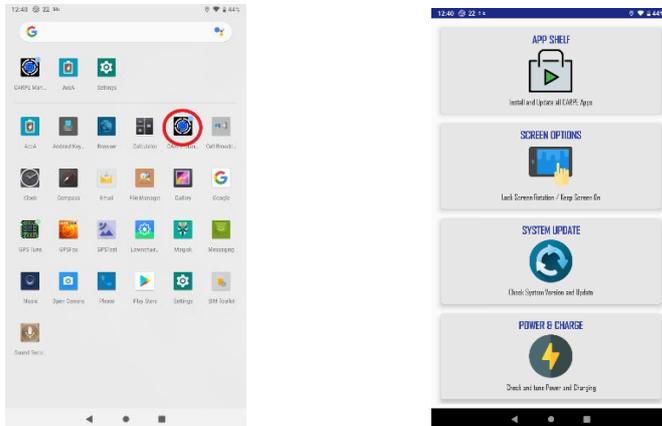


- 5.3.4. vous pouvez utiliser le même compte Google sur l'Appareil que vous utilisez sur votre smartphone Android. Cela vous permettra de profiter des applications que vous avez peut-être déjà achetées également sur l'appareil (sous réserve de la compatibilité du système d'exploitation et sous réserve d'autres limitations que Google pourrait choisir d'imposer à vos achats).
- 5.3.5. Cela peut prendre un certain temps avant que vos achats précédents n'apparaissent comme disponibles au téléchargement. Dans des cas exceptionnels, vous devrez peut-être vider le cache des applications Google Services et Google Play Store, effectuer une mise à jour manuelle des applications Google et vous reconnecter à votre compte Google (reportez-vous au manuel de certification Google sur notre page Web d'assistance).

6. Utilisation – Spécificités Carpe Iter

- 6.1. CI Pad v4 démarre automatiquement lorsqu'il est connecté à l'alimentation (chargeur mural USB, support/câble de charge M8). Cette fonction ne peut pas être désactivée.

6.2. L'appareil est livré avec l'application Carpe Manager préinstallée ("application Manager") :

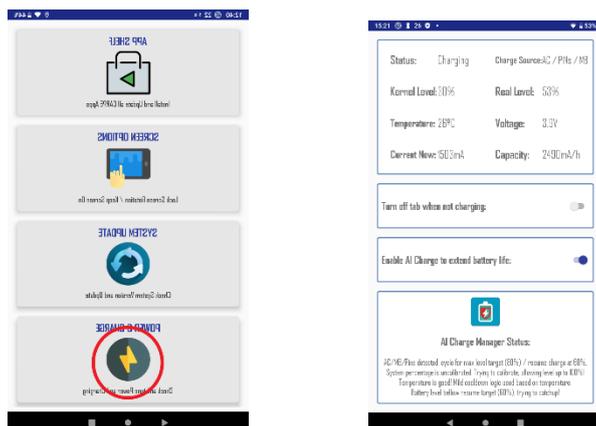


- 6.3. L'application Manager fournit des fonctionnalités supplémentaires et est utilisée pour télécharger des logiciels spécifiques à l'appareil et ses mises à jour. Veuillez consulter nos pages Web pour plus de détails.
- 6.4. Il est essentiel de vérifier régulièrement l'application Manager pour les mises à jour et les nouveaux téléchargements disponibles pour l'appareil. Ces mises à jour peuvent non seulement améliorer les fonctionnalités, mais également résoudre les problèmes connus.
- 6.5. L'application GPSTune doit être installée et en cours d'exécution pour pouvoir utiliser les services de localisation GNSS.

7. Indicateur de charge/batterie

- 7.1. L'appareil peut être chargé via son port USB-C, les pads de charge à l'arrière de l'appareil et le connecteur M8.
- 7.2. L'appareil démarre automatiquement lorsque l'alimentation est détectée sur l'entrée de charge. **La fonction est conditionnelle à un niveau de batterie suffisant** (l'appareil ne démarrera pas automatiquement si la batterie est épuisée au moment où l'alimentation a été détectée sur les entrées de charge).
- 7.3. Utilisez le chargeur mural USB fourni pour charger l'appareil via le port USB. **N'utilisez JAMAIS de chargeurs USB rapides d'autres marques (en particulier, les chargeurs rapides peuvent endommager l'USB et les circuits de charge) .**
- 7.4. Pour charger l'Appareil sur un véhicule (à moteur), vous devez utiliser notre Carpe Iter Holder ("Holder") - version de charge, ou **un câble de charge M8** avec notre source d'alimentation propriétaire . L'utilisation de toute autre source d'alimentation annulera votre garantie. Ne remplacez PAS les connecteurs entre le câble de charge Holder / M8 et la source d'alimentation et n'interférez pas avec le câblage. Le recâblage de la connexion entre le câble de charge Holder / M8 et la source d'alimentation annulera votre garantie.
- 7.5. Une source d'alimentation est incluse avec la version de charge du support et permet une charge simultanée via le support et également via le câble de charge M8 ou la charge via le support ou le câble de charge M8 (vous pouvez utiliser les deux ou une seule de ces façons). Pour charger l'appareil via le câble de charge M8 sans le support, la source d'alimentation Carpe Iter peut être achetée séparément.

- 7.6. Ne chargez JAMAIS l'appareil via USB et le connecteur de charge M8 simultanément. Ne chargez JAMAIS l'appareil via USB et le support simultanément.
- 7.7. Le port USB-C ne doit pas être utilisé lorsque l'appareil est utilisé sur un véhicule, en particulier sur une moto (sauf à l'arrêt avec le moteur éteint). Les chocs et les vibrations que l'appareil recevra lors de la conduite endommageront le port USB.
- 7.8. Le connecteur de charge M8 **ne doit PAS être connecté à une deuxième source d'alimentation, lors de la charge de l'appareil à la fois du support et du** câble de charge M8, sinon l'appareil sera endommagé (la charge simultanée via le support et le câble de charge M8 n'est possible que d'un et le même source d'alimentation).
- 7.9. La capacité de charge de l'appareil est limitée à environ 2A. Si trop de services sont en cours d'exécution sur l'appareil, la consommation de courant peut dépasser la capacité de charge, ce qui entraînera une diminution progressive du niveau de la batterie, même lors de la charge. Près de 70 % de la capacité de charge est tirée par l'écran LCD lorsqu'il est réglé sur une luminosité maximale. En cas d'exigences accrues en matière de consommation d'énergie, réduisez la luminosité de l'écran LCD.
- 7.10. La capacité de charge de l'appareil est plus que suffisante pour une utilisation occasionnelle (LCD à pleine luminosité, GPS activé, une application de navigation en cours d'exécution avec enregistrement de piste).
- 7.11. L'application CARPE Manager cyclera automatiquement la batterie entre 60 et 80 % lors de la charge via un chargeur mural USB, un support et un câble de charge M8. Il prendra en considération le niveau de votre batterie, la température, la précision de l'étalonnage, le courant d'entrée de charge du système et la luminosité de l'écran pour ajuster la charge dans plus de 40 combinaisons possibles. Dans certaines conditions, la charge à 100 % sera automatiquement autorisée par les algorithmes de charge, comme dans le cas où l'indicateur de niveau de batterie nécessite un étalonnage (voir Section 7.14).



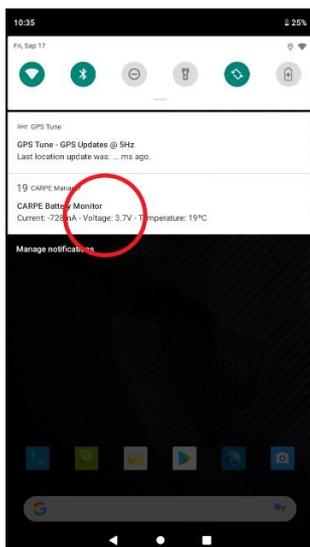
- 7.12. La gestion de l'alimentation peut être désactivée en désactivant les algorithmes de charge AI, ce qui permettra de charger à 100 % de la capacité (il n'est pas recommandé de garder le Pad chargé à 100 %, car cela peut provoquer une panne prématurée de la batterie et une surchauffe) :



7.13. L'indicateur de niveau de batterie du système (niveau de batterie affiché sur l'écran principal) sert uniquement d'orientation. Il peut être nécessaire de calibrer l'indicateur de niveau de batterie de temps en temps pour obtenir des lectures précises (voir la section Dépannage). Quelles que soient les valeurs affichées par l'indicateur de niveau de batterie du système, la tension réelle de la batterie est le seul critère pertinent pour le fonctionnement de l'appareil (même lorsque l'indicateur de batterie du système affiche 1 %, l'appareil ne s'éteindra pas tant que la tension de la batterie ne sera pas descendue à 3,5V).

7.14. L'application Carpe Manager tentera de calibrer l'indicateur de niveau de batterie du système à des moments où l'écart par rapport à la capacité réelle dépassera les paramètres acceptables. Le processus d'étalonnage peut prendre quelques minutes. Pendant l'étalonnage, l'indicateur de niveau de batterie peut afficher différentes valeurs, mais elles se stabiliseront après avoir terminé la procédure d'étalonnage.

7.15. Le niveau réel de la batterie peut être vérifié dans l'application Manager - Alimentation et charge (reportez-vous à la section 7.11) ou dans le menu déroulant Système :



7.16. Le niveau de la batterie du système ne sera pas égal au niveau de tension la plupart du temps. Ceci est normal (l'indicateur de batterie du système n'est pas linéaire au niveau de tension).



- 7.17. La tension de la batterie complètement chargée après déconnexion du chargeur sera d'environ 4,2V. La tension de la batterie entièrement déchargée est de 3,5V. Lorsque le niveau de tension de la batterie atteint 3,5 V ou tombe en dessous, l'appareil s'éteint automatiquement pour éviter d'endommager la batterie.

8. Conditions d'utilisation / instructions

- 8.1. L'Appareil n'est pas conçu pour être placé sur votre véhicule de façon permanente. Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez l'appareil de votre véhicule et rangez-le dans un endroit sûr à une température comprise entre 0 et 35 °C.
- 8.2. L'appareil ne doit pas être utilisé en dehors de la plage de température ambiante comprise entre 0 et 40 °C, sinon la batterie contenue dans l'appareil ou ses composants électroniques pourraient être endommagés. L'appareil dispose d'un système de protection contre la température, ce qui peut empêcher l'appareil de démarrer ou de s'arrêter automatiquement lorsque la plage de température de fonctionnement est dépassée. Ce système de protection automatisé n'est qu'une sécurité intégrée et ne vous dispense pas de vous assurer de conditions de fonctionnement correctes.
- 8.3. Une chaleur considérable est générée par l'écran LCD de l'appareil et lors de la charge. Lorsque des températures ambiantes élevées sont présentes, la surchauffe peut être évitée en réduisant la luminosité de l'écran LCD et/ou en désactivant la charge. Lors de la charge dans le support ou via le câble de charge M8, l'appareil tentera de faire un cycle entre 60 et 80 % de la capacité de la batterie, ce qui non seulement préserve la batterie, mais réduit également les risques de surchauffe (les algorithmes de charge peuvent tenter d'atteindre 100 % capacité de la batterie dans un cas particulier, si une charge complète de la batterie est nécessaire pour calibrer l'indicateur de niveau de batterie et/ou si la température et d'autres conditions le permettent);
- 8.4. Si vous devez utiliser l'appareil à des températures inférieures à zéro, assurez-vous que l'appareil n'est pas complètement refroidi en dessous de 0 °C avant de le démarrer (ne le laissez pas sur le vélo). Pendant l'utilisation, de la chaleur est générée à l'intérieur de l'appareil, de sorte qu'une utilisation à des températures inférieures à zéro est possible. N'utilisez jamais l'appareil en dessous de moins 5 °C (la chaleur générée par le fonctionnement de l'appareil peut ne pas être suffisante pour garantir une température de fonctionnement minimale).
- 8.5. Protégez l'appareil des sources de chaleur qui pourraient faire en sorte que la température à l'intérieur de l'appareil dépasse les paramètres de fonctionnement mentionnés ci-dessus.
- 8.6. Lorsque votre véhicule est à l'arrêt, protégez l'Appareil des rayons directs du soleil, qui peuvent faire monter la température interne de l'Appareil bien au-dessus de la température ambiante (retirez-le du Support ou couvrez-le).
- 8.7. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer une décoloration de l'écran LCD (une telle décoloration n'est pas considérée comme un défaut).
- 8.8. dans des conditions humides (par exemple, la pluie), protégez l'appareil des courants d'air directs (positionnez-le derrière un pare-vent/masque). À grande vitesse, la pluie créera une pression égale à celle d'un jet d'eau, ce qui dépasse l'indice de protection de l'appareil.
- 8.9. Avant de charger la batterie de votre véhicule, retirez toujours l'appareil du support et débranchez le câble de charge M8 de l'appareil. Si la source d'alimentation du support est

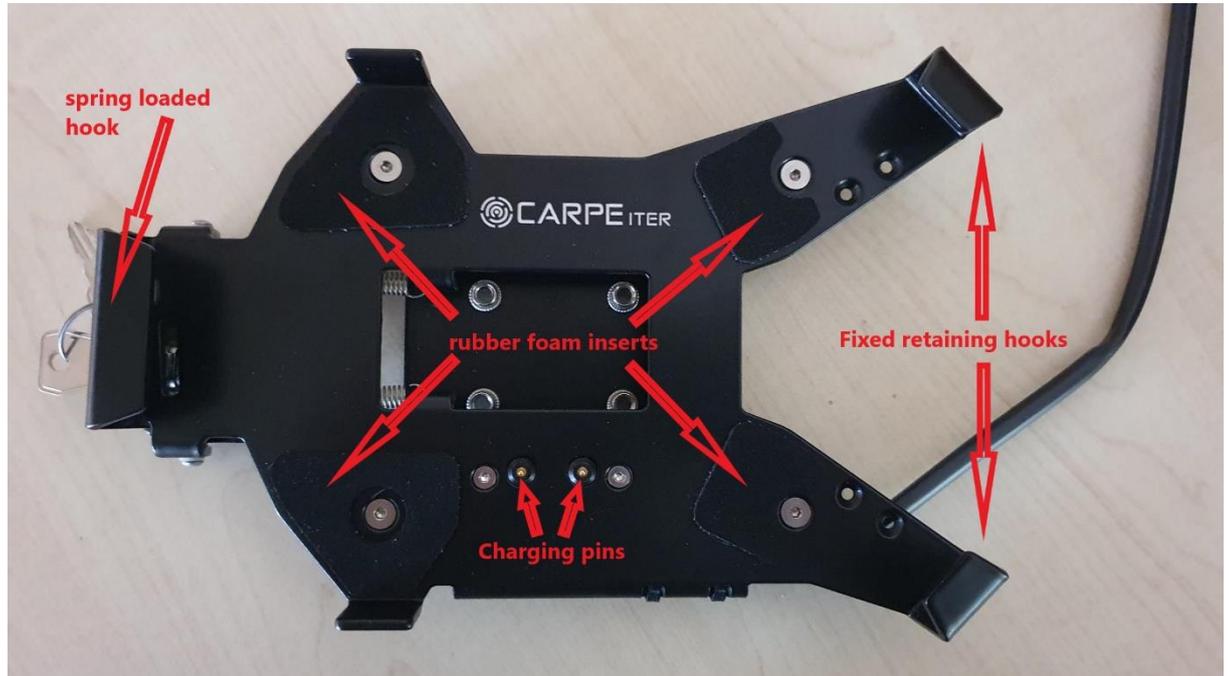


connectée directement à la batterie du véhicule ou à une prise d'alimentation auxiliaire "toujours allumée", le chargeur déclenchera la source d'alimentation dans le support, ce qui pourrait entraîner des problèmes de charge et éventuellement endommager l'appareil en raison d'une mise sous/hors tension fréquente. condition d'arrêt créée par les impulsions générées par le chargeur.

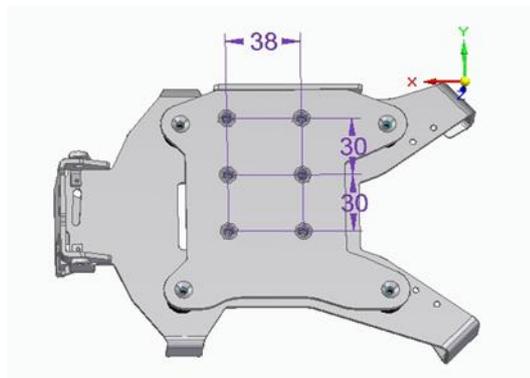
- 8.10. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteignez-le pour éviter l'épuisement complet de la batterie. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la batterie est presque épuisée. Néanmoins, l'appareil consomme toujours une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est à l'état OFF, ce qui peut entraîner une décharge profonde de la batterie, si l'appareil a été éteint à un niveau de batterie faible ou même s'il s'est éteint automatiquement en raison d'une batterie déchargée. La batterie sera endommagée ou détruite par une décharge profonde. Pour éviter d'endommager la batterie, assurez-vous qu'une batterie déchargée est immédiatement rechargée à au moins 50 % de sa capacité.
- 8.11. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes (plus d'une semaine), assurez-vous que la batterie est chargée à au moins 60 % avant de l'éteindre.
- 8.12. Protégez les coussinets de charge à l'arrière de l'appareil contre tout contact avec des matériaux/liquides conducteurs d'électricité ou l'appareil pourrait être court-circuité (et détruit en conséquence).

9. Carpe Iter Titulaire

- 9.1. Le support Carpe Iter est spécialement conçu pour l'appareil. N'utilisez pas le support pour un autre équipement que l'appareil.
- 9.2. Le support assurera un montage sécurisé et fournira également une charge continue pour l'appareil via les coussinets d'accouplement à l'arrière de l'appareil.
- 9.3. Le support comprend une source d'alimentation spécialement conçue pour l'appareil.
N'utilisez PAS la source d'alimentation pour alimenter un autre équipement que l'appareil
.
- 9.4. La description:



- 9.5. L'installation du support nécessite au moins des compétences de base en mécanique et en électricité. En cas de doute, faites installer le Holder par un atelier professionnel.
- 9.6. Protégez les broches de charge du support contre les dommages mécaniques. Lors de l'insertion de l'appareil dans le support, veillez tout particulièrement à ne pas heurter les broches de charge avec l'appareil - elles pourraient être endommagées à l'intérieur même si vous ne voyez aucun dommage à l'œil nu. Des broches de charge endommagées entraîneront des problèmes de charge (pas de charge ou charge insuffisante).
- 9.7. Empêchez les broches de charge d'être connectées les unes aux autres avec des matériaux conducteurs d'électricité.
- 9.8. Support de montage
- 9.8.1. La plaque de base du support contient 6 écrous pour vis M5. Les vis ne sont pas incluses.
- 9.8.2. Les écrous de montage créent un motif de trous AMPS standard (30x38mm) dans l'orientation paysage.





- 9.8.3. Lorsque les supports de montage Carpe Iter (accessoire payant) sont utilisés, le support peut être monté horizontalement et verticalement.
- 9.8.4. Le support doit être monté par au moins 4 vis formant une forme rectangulaire pour assurer la stabilité et la résistance aux vibrations.
- 9.8.5. Dans la mesure du possible, montez le support le plus près possible de son axe central (c'est-à- dire utilisez les écrous de montage au centre, pas sur le bord de la plaque de base).
- 9.8.6. Le support et l'appareil ont un poids combiné d'environ 1 kg.
- 9.8.7. Assurez-vous que le Holder est monté sur une structure solide sur votre moto (guidon ou autre structure de support conçue pour transporter des équipements lourds) qui peut supporter le poids du Holder et de l'Appareil de manière fiable.
- 9.8.8. Il est impératif que le Holder soit monté de telle sorte que les vibrations du moteur et les chocs de la route soient réduits au minimum. Des vibrations et des chocs excessifs dans le support peuvent entraîner une défaillance prématurée des broches de charge et/ou de l'appareil. Cela s'applique particulièrement si vous prévoyez d'utiliser le support et l'appareil en dehors des routes goudronnées.
- 9.8.9. Conseils de montage :
 - 9.8.9.1. Le style de montage souple (par exemple , les boules Ram Mounts) n'est pas recommandé pour les motos. Si vous devez utiliser ce style de montage pour une raison quelconque, utilisez au moins une boule de taille C (1,5 pouce) ;
 - 9.8.9.2. Bien que certaines motos fournissent des supports de montage GPS (par exemple , Yamaha T700), ils peuvent ne pas être assez solides pour supporter un équipement lourd sans renfort supplémentaire ;
 - 9.8.9.3. Certains cockpits « rally » du marché secondaire amplifient les vibrations du moteur en raison de leur conception, ce qui peut entraîner des problèmes de charge, une défaillance prématurée des broches de charge et/ou une défaillance de l'appareil ;
 - 9.8.9.4. En cas de vibrations excessives dans le support, pensez à ajouter un amortissement supplémentaire entre le point de montage et le support (tapis en caoutchouc, entretoises en caoutchouc, etc.) ;
 - 9.8.9.5. Les supports standard pour téléphones intelligents du marché secondaire ne sont généralement pas assez solides pour supporter le poids combiné du support et de l'appareil.
- 9.9. Insertion de l'appareil dans le support
 - 9.9.1. Positionnement/orientation corrects de l'appareil dans le support (le connecteur de charge M8 est orienté à l'opposé du crochet de retenue à ressort) :



9.9.2. Ne placez jamais l'appareil dans le support dans une autre orientation que celle indiquée ci-dessus. Cela empêchera la charge via le support et endommagera les boutons matériels.

9.9.3. Procédure d'insertion correcte de l'appareil :

9.9.3.1. **Fermez correctement tous les volets des ports** (voir Sections 4.5 et 4.6). Si les rabats restent même légèrement ouverts lorsque vous insérez l'appareil dans le support, ils seront endommagés.

9.9.3.2. Ouvrez le crochet de retenue à ressort d'une seule main. Avec l'Appareil légèrement soulevé, poussez doucement l'Appareil dans les crochets de retenue fixes avec l'autre main :



- 9.9.3.3. Assurez-vous que l'appareil est correctement aligné avec les éléments de positionnement sur les côtés les plus longs du support ;
- 9.9.3.4. Appuyez doucement sur l'appareil dans le support. Fermez le crochet de retenue à ressort ;



- 9.9.3.5. Si l'appareil a été correctement aligné et que tous les volets des ports sont correctement fermés, très peu de force est nécessaire pour insérer l'appareil dans le support. Si l'appareil ne s'insère pas facilement dans le support, vérifiez que le support n'est pas plié, vérifiez que l'appareil est correctement aligné, vérifiez que les volets des ports sont correctement fermés et réessayez.
- 9.9.3.6. L'utilisation du verrou du support est facultative (l'appareil ne tombera pas du support même lorsque le verrou n'est pas enclenché).
- 9.9.4. Lorsqu'il est correctement inséré dans le support, l'appareil ne se déplace pas **librement** dans le support. **NE PAS forcer** pour vérifier si l'appareil est trop lâche dans le support (vous pourriez plier le support et/ou endommager les broches de charge). Si vous sentez que l'appareil est desserré dans le support, vérifiez que le support n'est pas plié, vérifiez que les inserts en mousse de caoutchouc ne présentent pas d'usure excessive. Les inserts en mousse de caoutchouc sont disponibles comme pièce de rechange. Si l'appareil est trop lâche dans le support, cela peut entraîner des problèmes de charge et une défaillance prématurée des broches de charge dans le support et/ou une défaillance de l'appareil en raison de vibrations et de chocs excessifs.

9.10. Entretien

- 9.10.1. Vérifiez régulièrement les vis desserrées et serrez-les au besoin ;
- 9.10.2. Vérifiez régulièrement que le Holder n'est pas courbé (surtout après un accident). Bent Holder peut ne pas garantir une charge correcte et une rétention sécurisée de l'Appareil ;
- 9.10.3. Nettoyez régulièrement les broches de charge avec un nettoyant pour contacts électriques. Il est recommandé d'utiliser un nettoyant spécialement conçu pour éliminer l'oxydation ;

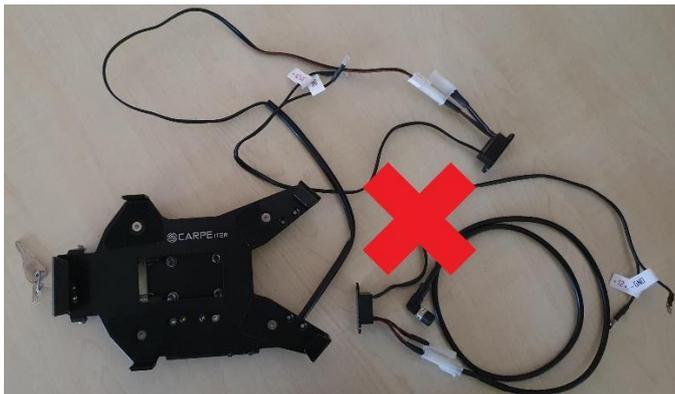
- 9.10.4. Les broches de chargement sont lubrifiées pendant la production, vous n'avez donc pas besoin d'appliquer un lubrifiant avant la première utilisation ;
- 9.10.5. Lubrifiez soigneusement les broches de charge avec de l'huile ou de la graisse pour contacts électriques régulièrement et après chaque cycle de nettoyage (assurez-vous que le lubrifiant pénètre dans le corps de la broche de charge et ne reste pas uniquement à l'extérieur). Assurez-vous que le lubrifiant (ou l'agent propulseur dans le cas d'un spray) ne provoque pas de dégradation du silicone. En cas de doute, utilisez des lubrifiants à base de silicone (les broches de charge sont scellées par un petit joint torique en silicone. Si le joint torique est endommagé, cela aura un impact négatif sur la durée de vie et les performances de la broche de charge) ;
- 9.10.6. L'utilisation de graisse de contact électrique est recommandée - assurez -vous de pousser la graisse à l'intérieur de la broche de charge (compressez la broche, appliquez de la graisse. Comprimez la broche plusieurs fois pour vous assurer que la graisse pénètre à l'intérieur du corps de la broche). L'utilisation de graisse de contact électrique prolongera la durée de vie des broches de charge . Il n'est PAS recommandé d'utiliser de la graisse électriquement *conductrice* - elle peut provoquer un court-circuit entre les broches de charge, si elle est appliquée en quantités excessives ;
- 9.10.7. Toutes les pièces en caoutchouc et en plastique et le harnais de charge sont considérés comme des consommables - pour conserver leur bon fonctionnement, remplacez-les si nécessaire. Tous ces articles sont disponibles en pièces détachées.

10. Source d'énergie

- 10.1.1. **Le CI Pad ne doit jamais être connecté à une source d'alimentation avec un niveau de tension supérieur à 5,5V VDC (courant continu).** CI Pad ne doit pas être alimenté par autre chose que le chargeur mural USB fourni ou la source d'alimentation propriétaire de Carpe. Le non-respect de ces instructions annulera la garantie.
- 10.1.2. La source d'alimentation fournie avec le support contient 1 jeu de fils d'entrée et 2 connecteurs sur la sortie. Les connecteurs de sortie peuvent être connectés simultanément au support et au câble de charge M8 :



- 10.1.3. Le câble de charge M8 **ne doit PAS être connecté à une deuxième source d'alimentation** lors de la charge de l'appareil à la fois du support et du connecteur de charge M8, sinon il endommagera ou détruira l'appareil.



- 10.1.4. La source d'alimentation nécessite une entrée de courant continu (CC) avec une tension supérieure à 13,1 – 13,6 V (il y a une tolérance de fabrication de 0,5 V) (le « **seuil de commutation** »). C'est le niveau de tension qu'une moto ou une voiture moderne fournit (dépassé) avec le moteur en marche, **si son alternateur fonctionne correctement**. Dans le cas où votre véhicule ne peut pas fournir une tension suffisante pour dépasser le seuil de commutation dans toutes les conditions de fonctionnement du moteur, Carpe propose également une source d'alimentation sans commutation, qui fournira de l'énergie quel que soit le niveau de tension dans le système électrique de votre véhicule (10-16VDC).
- 10.1.5. La source d'alimentation s'éteint automatiquement lorsque la tension d'entrée descend en dessous de 12,9 V pour économiser la batterie de votre véhicule.
- 10.1.6. Lorsque le niveau de tension dépasse le seuil de commutation, la source d'alimentation s'allume dans les 30 secondes (démarrage progressif). Le dépassement du seuil de tension de fonctionnement sera indiqué par une LED verte stable sur la source d'alimentation.
- 10.1.7. Quelle que soit la fonction de commutation automatique de la source d'alimentation, il est recommandé de la connecter à la prise de courant auxiliaire



de votre véhicule reliée au contact (la prise n'est alimentée que lorsque le contact est mis).

- 10.1.8. Si la source d'alimentation est connectée directement à la batterie du véhicule ou à une prise de courant auxiliaire "toujours allumée", notre source d'alimentation s'allumera ou sera prise en cycle marche/arrêt lorsque vous connectez votre véhicule à un chargeur de batterie. Cette condition marche/arrêt fréquente peut entraîner une panne prématurée de la source d'alimentation. Il est recommandé de débrancher notre source d'alimentation de votre véhicule, en particulier si vous gardez le véhicule connecté à un chargeur pendant de longues périodes (par exemple , l'entreposage hivernal).
- 10.1.9. Avant de commencer à charger la batterie de votre véhicule, retirez l'appareil du support et débranchez le câble de charge M8 de l'appareil.
- 10.1.10. REMARQUE : si vous utilisez une batterie LiFe dans votre véhicule et que vous avez connecté la source d'alimentation directement à la batterie ou à la prise d'alimentation auxiliaire "toujours allumée", la source d'alimentation ne s'éteindra pas lorsque le moteur est arrêté, car les batteries LiFe ont une tension nominale plus élevée que la norme. batteries au plomb-acide.
- 10.1.11. La source d'alimentation nécessite que le système électrique de votre véhicule puisse gérer une consommation électrique stable d'au moins 15 W (environ 1 A à 14 V).
- 10.1.12. Si votre véhicule ne peut pas fournir la tension minimale requise pour le fonctionnement de la source d'alimentation (13,6 V), il existe une source d'alimentation alternative disponible en tant qu'accessoire payant, qui s'enclenchera à 10 V, mais qui ne fournira PAS une protection de la batterie du véhicule contre l'épuisement dans cas où vous laissez l'appareil en charge dans le support avec le moteur arrêté. Même une seule charge complète de l'appareil avec le moteur arrêté (et l'alternateur ne produisant pas d'énergie) peut épuiser la batterie de votre véhicule si profondément que vous ne pourrez pas démarrer le moteur.
- 10.1.13. La source d'alimentation comprend une protection contre l'inversion de polarité et la surchauffe. Il ne fournira qu'une protection contre les surtensions jusqu'à 20 VDC en entrée (tension nominale maximale). Le dépassement de la tension nominale maximale détruira la source d'alimentation et, par conséquent , pourrait également détruire l'appareil.
- 10.1.14. Lors de l'installation de la source d'alimentation sur votre véhicule à moteur, assurez-vous de connecter les fils sur l'entrée dans la bonne polarité. Les cordons d'entrée sont équipés d'une cosse faston de 6,3 mm . Certaines motos ont les prises femelles correspondantes sur leurs prises de courant auxiliaires. vous pouvez également connecter la source d'alimentation directement à la batterie, mais vous devrez utiliser une rallonge de câble **avec un fusible** (un fusible 5A est recommandé). **Ne connectez JAMAIS la source d'alimentation directement à la batterie du véhicule sans mettre en place un fusible** . Lorsque vous connectez la batterie aux prises de courant auxiliaires de votre véhicule, celles-ci doivent déjà être équipées d'un fusible (vérifiez les spécifications de votre véhicule pour le vérifier).

10.1.15. Le câble d'extension de batterie avec boîte à fusibles 5A et boucles M6 qui s'accouple avec notre source d'alimentation est disponible en option) :



10.1.16. NE PAS changer les connecteurs d'origine sur les fils de sortie de la source d'alimentation. Toute modification avec des fils et des connecteurs sur la sortie annulera votre garantie pour le support et l'appareil et nous ne fournirons AUCUNE assistance pour le débogage des problèmes éventuels dans ce cas.

10.1.17. Les connecteurs à la fois à la sortie et à l'entrée de la source d'alimentation sont conçus pour être placés sous le masque ou le carénage de votre véhicule et être ainsi protégés des éléments. Si cela n'est pas possible sur votre véhicule, enveloppez les connecteurs avec, par exemple, du ruban d'électricien noir après l'installation pour éviter les courts-circuits dus à la pénétration d'eau.

10.1.18. Il est recommandé d'appliquer de la graisse de contact électrique sur tous les connecteurs entre le Holder et la source d'alimentation et entre la source d'alimentation et votre véhicule.

10.1.19. La source d'alimentation peut fonctionner à des températures ambiantes jusqu'à 60°C. Le courant de sortie généré par la source d'alimentation peut diminuer lorsque la température ambiante dépasse 50 °C. Ne placez pas la source d'alimentation à proximité du moteur ou des radiateurs de refroidissement de votre véhicule, sinon une surchauffe pourrait se produire.

11. Dépannage

11.1. Problèmes logiciels :

11.1.1. Si l'appareil fonctionne mal ou si l'application plante ou se bloque, redémarrez et/ou réinitialisez l'appareil (appuyez sur le bouton Réinitialiser) ;

11.1.2. Si le comportement indésirable ne s'améliore pas, effectuez une réinitialisation d'usine (cela effacera cependant toutes vos données et supprimera toutes les applications installées) ou suivez les instructions données par le support Carpe Tech. Le ticket d'assistance peut être déposé ici : <https://carpe-iter.com/support/ticket/>

11.1.3. Si le problème concerne une application tierce, contactez le développeur de l'application et signalez le problème (les applications tierces sont hors de notre contrôle et la plupart des problèmes nécessitent de corriger un bogue contenu dans cette application tierce) ;

11.1.4. Si les plantages ou autres comportements indésirables concernent les applications Carpe Iter, déposez un ticket de support sur notre site Web (<https://carpe-iter.com/support/ticket/>).

11.2. Le GPS ne verrouille pas la position :

11.2.1. redémarrez l' appareil ;

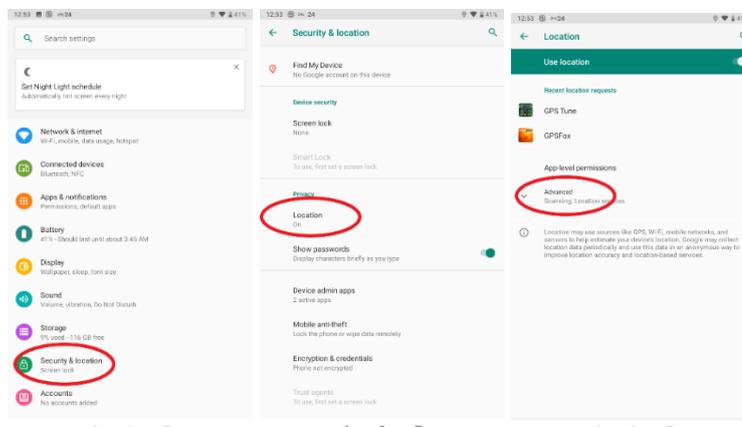
11.2.2. assurez -vous que l'application GPSTune est installée et en cours d'exécution (si disponible pour la génération spécifique de votre appareil). Sur la génération v4b, les services liés au GPS sont intégrés dans l'application Manager (il n'y a pas d'application GPSTune autonome sur la génération v4b) ;

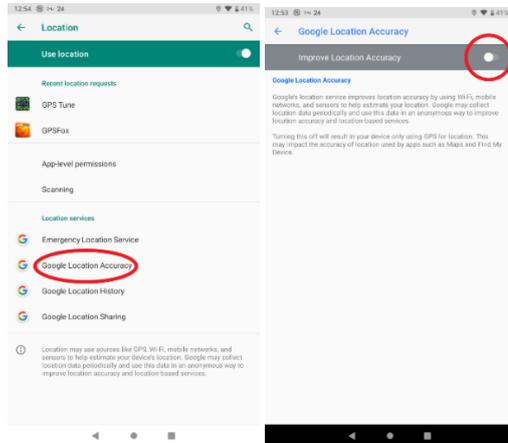
11.2.3. si vous avez désactivé les services de localisation dans les paramètres système, activez les services de localisation et **redémarrez l'appareil** (le redémarrage est nécessaire après avoir désactivé/activé les services de localisation) ;

11.2.4. l'obtention du verrouillage de position nécessite que les satellites GNSS soient en vue et non obstrués par des matériaux/structures impénétrables par le signal des satellites. Par conséquent, les services de positionnement ne seront pas disponibles à l'intérieur de la plupart des bâtiments et peuvent être compromis par des conditions difficiles, telles que des vallées profondes ou des rues entourées de grands bâtiments (canyons de la ville). Lors de l'exécution d'un test de position GPS, sortez là où il y a une bonne vue du ciel. Le verrouillage de la première position après une longue période d'inactivité ou après un changement significatif d'emplacement après le verrouillage de la dernière position peut prendre plus de temps, en particulier si l'appareil n'est pas connecté à Internet (jusqu'à 10 minutes pour obtenir le verrouillage de la première position. Les verrouillages de position suivants devraient être beaucoup plus rapides) . Si le verrouillage de la position n'est pas atteint dans les conditions susmentionnées, contactez notre équipe d'assistance ;

11.3. Le verrouillage de la position GPS n'est pas fiable (l'emplacement réel est éloigné ou "saute") :

11.3.1. Désactivez l'amélioration de la précision de localisation de Google (elle n'améliore en fait pas la position dans de nombreux cas / pas de manière fiable) :





- 11.3.2. Assurez-vous d'avoir une bonne vue du ciel (la précision de la localisation peut se dégrader sur des terrains difficiles, tels que des vallées profondes, des pentes raides, des bâtiments environnants élevés, ...) ;
- 11.3.3. Assurez-vous que l'antenne GPS n'est pas couverte. Lorsque l'appareil est en mode portrait, assurez-vous que l'antenne est orientée vers le haut :



11.4. L'appareil ne démarre pas :

- 11.4.1. assurez-vous que l'appareil est chargé. Connectez l'appareil au chargeur mural USB fourni. L'appareil démarre automatiquement lorsqu'il est connecté à la charge. Si l'icône de charge n'apparaît pas dans les 3 heures suivant la charge (la batterie peut être profondément déchargée et il faudra du temps pour qu'elle dépasse le seuil de tension minimum) , déconnectez-vous du chargeur et contactez le service client ;
- 11.4.2. appuyez sur le bouton de réinitialisation et rallumez CI Pad ;
- 11.4.3. connecter l'appareil à Internet. Laissez GPSTune ou Carpe Manager (selon la version de votre appareil) télécharger les données d'assistance pour la puce GPS. Vous pouvez également attendre 15 à 20 minutes pour que la puce GPS télécharge automatiquement les données d'assistance des satellites GNSS.

11.5. L'appareil s'éteint immédiatement après le démarrage : la batterie est épuisée - chargez-la ;

11.6. L'appareil s'éteint immédiatement après le démarrage même lorsqu'il est connecté à la charge : la batterie est épuisée. Gardez l'appareil connecté à la charge et immédiatement



après le démarrage du système, réduisez la luminosité de l'écran ou éteignez l'écran (appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation) - L'écran LCD consomme beaucoup d'énergie, ce qui fait chuter la batterie en dessous du seuil de fonctionnement de la tension minimale et s'éteint automatiquement. .

11.7. L'appareil ne se charge pas (la charge n'est PAS indiquée sur la barre système et l'application Carpe Manager - onglet Alimentation et charge , bien que l'appareil soit connecté à une source d'alimentation - chargeur USB/support/câble de charge M8) :

11.7.1. Port USB : assurez-vous d'utiliser un chargeur USB correct et fonctionnant correctement. Vérifiez que la prise murale que vous utilisez est bien alimentée en électricité ;

11.7.2. Support/câble de charge M8 :

- A. La source d'alimentation n'affiche pas la LED verte : vérifiez la tension à l'entrée de la source d'alimentation. Il doit être au-dessus du seuil de commutation (13,6 V). Causes possibles : moteur qui ne tourne pas, mauvais alternateur, fusible grillé, fil cassé, mauvais contact. Dans le cas où votre véhicule ne peut pas fournir une tension suffisante pour dépasser le seuil de commutation dans toutes les conditions de fonctionnement du moteur, Carpe propose également une source d'alimentation sans commutation, qui fournira de l'énergie quel que soit le niveau de tension dans le système électrique de votre véhicule (10-16VDC) ;
- B. La source d'alimentation n'affiche pas de LED verte, la tension à l'entrée de la source d'alimentation est supérieure au seuil de commutation (13,6 V) : vérifiez la polarité, attendez 30 secondes (la source d'alimentation ne démarre pas immédiatement - c'est un comportement normal). Dans le cas où votre véhicule ne peut pas fournir une tension suffisante pour dépasser le seuil de commutation dans toutes les conditions de fonctionnement du moteur, Carpe propose également une source d'alimentation sans commutation, qui fournira de l'énergie quel que soit le niveau de tension dans le système électrique de votre véhicule (10-16VDC) ;
- C. La source d'alimentation affiche une LED verte, mais l'appareil ne charge pas (aucune indication de charge sur la barre système et dans l'application Carpe Manager) :
 - 1. vérifier la connexion entre le Holder et la source d'alimentation ;
 - 2. essayez d'utiliser le câble de charge M8. Si la charge est possible via le câble de charge M8, les broches de charge du support sont endommagées ou le fil entre la source d'alimentation et le support est cassé. Dans de rares cas, le câblage interne de l'appareil a été endommagé en raison de vibrations excessives. Le harnais de charge du support, y compris les broches de charge, est disponible en tant que pièce de rechange, qui peut être installée par l'utilisateur. Si le problème de charge est causé par un câblage interne endommagé dans l'appareil, l'appareil peut être envoyé à Carpe Iter pour réparation (des frais peuvent être facturés pour la réparation) ;



11.8. L'appareil ne se charge pas suffisamment (le niveau de la batterie diminue, mais la charge active **EST** indiquée sur la barre système et l'application Carpe Manager - Alimentation et charge) :

- 11.8.1. vérifiez votre consommation actuelle. Si **en moyenne** (les pointes occasionnelles ne devraient pas avoir d'importance) dépasse 2A, arrêtez certaines des applications et des processus en cours d'exécution pour réduire la consommation (la limite de charge de l'appareil est de 2A). La consommation de courant peut être vérifiée dans l'onglet Carpe Manager - Alimentation et charge ou dans le menu déroulant du système, **lorsque l'appareil est déconnecté de la charge.**
- 11.8.2. soulevez l'appareil du support et remettez-le en place. Cela permettra aux broches de charge du support de se réaligner. vous n'avez pas besoin de retirer complètement l'appareil du support - il suffit de soulever un côté au niveau du crochet à ressort (la partie mobile) pour rompre le contact avec les broches de charge et le remettre en place.
- 11.8.3. **nettoyez les broches de chargement du support** . Reportez-vous aux sections 9.10.3et 9.10.6. Si le nettoyage des broches ne résout pas le problème, elles sont peut-être usées. Remplacer le faisceau de charge dans le support (disponible en pièce de rechange) ;
- 11.8.4. vérifiez tous les câbles pour les fils cassés. Vérifiez et nettoyez tous les connecteurs entre le support et votre vélo (débranchez, appliquez un nettoyant pour contacts, puis de la graisse pour contacts électriques et rebranchez) ;
- 11.8.5. vérifiez la tension d'ondulation CA sur votre véhicule (des compétences en matière d'oscilloscope et d'électricien sont requises - demandez à un atelier professionnel d'effectuer la vérification). Si la tension d'ondulation CA dépasse 100 mV, cela peut affecter le bon fonctionnement de la source d'alimentation du Holder. Une tension d'ondulation supérieure à 100 mV peut indiquer un mauvais alternateur/redresseur CC dans votre véhicule.

11.9. L'indicateur de niveau de batterie du système semble erroné :

- 11.9.1. L'indicateur de niveau de batterie du système ne correspondra pas au niveau de tension indiqué par le Carpe Manager la plupart du temps. C'est normal.
- 11.9.2. Les algorithmes de charge de l'application Carpe Manager tenteront de calibrer automatiquement l'indicateur de niveau de batterie (voir Section 7.14).
- 11.9.3. Des lectures erronées de l'indicateur de niveau de batterie du système n'ont aucun impact négatif sur l'utilisation normale de l'appareil.
- 11.9.4. L'indicateur de niveau de batterie du système sert uniquement d'orientation générale. La seule mesure pertinente pour le niveau réel de la batterie est la tension de la batterie, qui peut être vérifiée dans l'application Manager - onglet Alimentation et charge .

12. Clause de non-responsabilité

12.1. Sauf indication explicite pour un article Carpe Iter spécifique (l'Appareil, le Support, leurs accessoires, supports et autres équipements Carpe Iter) (" **Article** "), aucune procédure de test ou d'homologation n'a été prise pour garantir la conformité aux réglementations



associées à l'utilisation des Articles dans trafic régulier - dans les rues. À utiliser à vos risques et périls.

- 12.2. Assurez-vous que les articles avec des bords tranchants sont positionnés de sorte que le bord tranchant ne soit pas face au cycliste. Démontez toujours les éléments que vous n'utilisez pas actuellement, en particulier les supports et les supports vides (qui peuvent former une arête vive lorsqu'ils sont vides).
- 12.3. Même si les Articles sont correctement montés sur votre véhicule, vous pourriez subir des blessures corporelles (ecchymoses, déchirures, fractures, etc.) ou des dommages à votre équipement (déchirure, casse, etc.) notamment en cas d'accident (ex. démonter votre véhicule autrement que de manière standard).
- 12.4. Les manuels et instructions d'utilisation sont uniquement fournis sous forme électronique et peuvent être consultés et/ou téléchargés sur notre site Web. Les manuels et instructions d'utilisation ne doivent pas être fournis sous forme imprimée.
- 12.5. Nos manuels et instructions d'utilisation supposent une expérience occasionnelle avec des appareils intelligents (tels que les smartphones) et une dextérité manuelle de base. En cas de doute, l'installation des Articles sur un véhicule doit être effectuée par un atelier spécialisé.
- 12.6. Les manuels et instructions d'utilisation, ainsi que le support technique sont uniquement fournis en anglais.

13. Garantie du fabricant

- 13.1. Nous fournissons une garantie mondiale dans le cadre indiqué ci-dessous pour les défauts, qui existent lors de la livraison d'un article à l'adresse de livraison que vous avez fournie lors de l'achat et qui se manifesteront dans un délai de 2 ans à compter de la date de l'achat initial, si vous êtes un consommateur, et 1 an à compter de la date d'achat initiale, si vous êtes une entreprise (vous avez fourni un numéro d'identification d'entreprise ou un numéro de TVA lors de l'achat). Cette garantie ne s'applique pas au logiciel et aux batteries (voir ci-dessous). La date d'envoi d'un article à votre adresse de livraison est réputée représenter la date d'achat d'origine.
- 13.2. Une garantie limitée de 6 mois est fournie pour les piles incluses dans un article ou les piles vendues séparément. Au cours de cette garantie limitée de la batterie, nous garantissons que la batterie conservera au moins 60 % de sa capacité nominale. Aucune garantie n'est fournie pour les batteries au-delà de la période de 6 mois suivant la date d'achat d'origine. La garantie des batteries est soumise au respect des instructions d'utilisation énoncées ci-dessus.
- 13.3. Notre garantie ne couvre que les défauts qui empêchent l'utilisation de l'article pour son usage. Compte tenu de la destination d'utilisation des Articles, notre garantie ne couvre pas , notamment, les défauts de nature cosmétique, tels que décoloration, décoloration de la peinture, rouille qui ne gêne pas l'utilisation, etc.
- 13.4. Notre garantie est soumise au respect des manuels et des instructions d'utilisation publiés sur notre site Web ou indiqués ci-dessus dans ce manuel. Notre garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une mauvaise utilisation et d'un manque d'entretien.
- 13.5. Aucune garantie n'est fournie pour le logiciel.



- 13.6. Aucune garantie n'est fournie pour les défauts résultant de forces extérieures (abrasion, choc, eau, pression, vibration, lumière UV, etc.).
- 13.7. Les pièces en plastique et en caoutchouc des Articles sont considérées comme des matières consommables.
- 13.8. L'article pour lequel notre garantie contre les défauts est réclamée, y compris une description écrite détaillée du défaut, doit être livré pour inspection à l'adresse de notre siège ou à une autre adresse publiée à cet effet sur notre site Web. Tous les frais associés à la livraison, y compris, sans s'y limiter, les frais et autres droits encourus par nous en association avec la réimportation des articles dans l'UE, seront à votre charge et nous serons en droit de demander le remboursement respectif à créditer à notre compte bancaire avant que votre demande de garantie ne soit traitée.
- 13.9. Nous serons libres de choisir l'une des actions suivantes pour satisfaire votre demande de garantie :
- 13.9.1. réparer, si la réparation est économique;
 - 13.9.2. compensation monétaire adéquate ;
 - 13.9.3. remplacement de l'Article défectueux.
- 13.10. Nous pouvons toujours choisir de remplacer un article défectueux au lieu d'effectuer une réparation ou de fournir une compensation monétaire.
- 13.11. votre demande de garantie sera examinée et répondue dans les 30 jours suivant la livraison des articles défectueux à notre adresse que nous avons fournie à cette fin.
- 13.12. Il est fortement recommandé de nous contacter par e-mail avant d'expédier un Article pour lequel vous envisagez de faire valoir la garantie. Nous pouvons choisir de satisfaire votre réclamation sans avoir à retourner l'article défectueux, ce qui vous fera gagner du temps et des frais d'expédition.